

Bizkaia

Arrazola (Atxondo): fářđo
Arrieta: fářđo
Bakio: fářđo
Bermeo: fářđo
Berriz: fářđo
Bolibar: lařtófářđo
Busturia: fářđo
Dima: fářđo
Elantxobe: fářđo
Elorrio: fářđo
Errigoiti: fářđo
Etxebarri: řaltsúfářđo
Etxebarría: lařtófářđo
Gamiz-Fika: fářđo
Getxo: fářđo
Gizaburuaga: lařtopářđo
Ibarruri (Muxika): fářđo
Kortezubi: fářđo
Larrabetzu: galtsutrířú, fářđo
Laukiz: řaltsúfářđo
Leioa: fářđo
Lekeitio: [ez da galdetu]
Lemoa: fářđo
Lemoiz: fářđo
Mañaria: fářđo
Mendata: fářđo
Mungia: fářđo, *trířú
Ondarroa: lařtófářđu
Orozko: [ez da galdetu]
Otxandio: fářđo
Sondika: fářđo
Zaratamo: fářđo
Zeanuri: fářđo
Zeberio: fářđo
Zollo (Arrankudiaga): ayósfářđo
Zornotza: řaltsúfářđo

Araba

Aramaio: fářđo

Gipuzkoa

Aia:
Amezketá: fářđojk (mark.)
Andoain:
Araotz (Oñati): fářđo
Arrasate: fářđo

Arroa (Zestoa): [ez da galdetu]
Asteasu: lařtofářđó
Ataun: fářđó
Azkoitia: pářđo
Azpeitia: pařđó
Beasain: fářđo
Beizama: fářđo
Bergara: lařtófářđo
Deba: lařtópářđo, fářđorikán (mark.)
Donostia: [ez da galdetu]
Eibar: fářđo, pářđolařtúa (mark.)
Elduain: řařđó
Elgoibar:
Errezil: pařđó
Ezkio-Itsaso: *fářđo
Getaria: [ez da galdetu]
Hernani: lařtópářđó, pařđuá (mark.)
Hondarribia: fářđuak (mark.)
Ikaztegieta: lařtópářđó
Lasarte-Oria: fářđó, lařtófářđuak (mark.)
Legazpi: lařtópářđél
Leintz Gatzaga: fářđo
Mendaro: fářđo
Oíartzun: lařtófářđó
Oñati: fářđo
Orexa: pářđo
Orio: [ez da galdetu]
Pasaia:
Tolosa: fářđó
Urretxu: lařtófářđó
Zegama: fářđó

Nafarroako Foru Komunitatea

Abaurregaina / Abaurrea Alta:
[ez da galdetu]
Alkotz:
Aniz:
Arbizu: fářđwek (mark.)
Berute: páka
Donamaria: fářđo
Dorrao / Torrano: fářđo
Erratzu:
Ettxalar: fářđó
Ettxaleku: fářđuóá (mark.)
Ettxarri (Larraun): páka
Eugi:
Ezkurra: řařđó
Gaintza: pařó

Goizueta: lařtópářđó, lařtofářđuá (mark.),
aósfářđó
Igoa: paká
Jaurrieta:
Leitza: fářđuá
Lekaroz: sáma, fál
Luzaide / Valcarlos: lařtópáka, pakéta
Mezkiritz: [ez da galdetu]
Oderitz: fářđó
Suarbe: páka
Sunbilla:
Urdiain: ayótsfářđwék (mark.)
Zilbeti:
Zugarramurdi: alpáka

Lapurdi

Ahetze: balóta
Arrangoitze: řalóta
Azkaine: lařtópakéta
Bardoze: [ez da galdetu]
Beskoitze: Rúmbal^a, řalóta
Donibane Lohizune: baloták (mark.)
Hazparne: bálót
Hendaia:
Itsasu: lářtořbalót
Makea: líeza
Mugerre: balota
Sara: [ez da galdetu]
Senpere: [ez da galdetu]
Urketa: [ez da galdetu]
Uztaritze: sáma, *řalóta

Nafarroa Beherea

Aldude: řalót
Arboti: [ez da galdetu]
Armendaritze: l^ařtóp^aketá
Arnegi: lářtoř^aalóta
Arrueta:
Baigorri: [ez da galdetu]
Bastida: [ez da galdetu]
Behorlegi: [ez da galdetu]
Bidarraí: oyísáma, *řálota
Ezterenzubi: [ez da galdetu]
Gamarte: [ez da galdetu]
Garrüze: [ez da galdetu]
Irisarri: *lářtořbalót
Izturitze: [ez da galdetu]
Jutsi: [ez da galdetu]

Landibarre: [ez da galdetu]
Larzabale: [ez da galdetu]
Uharte Garazi: bálót

Zuberoa

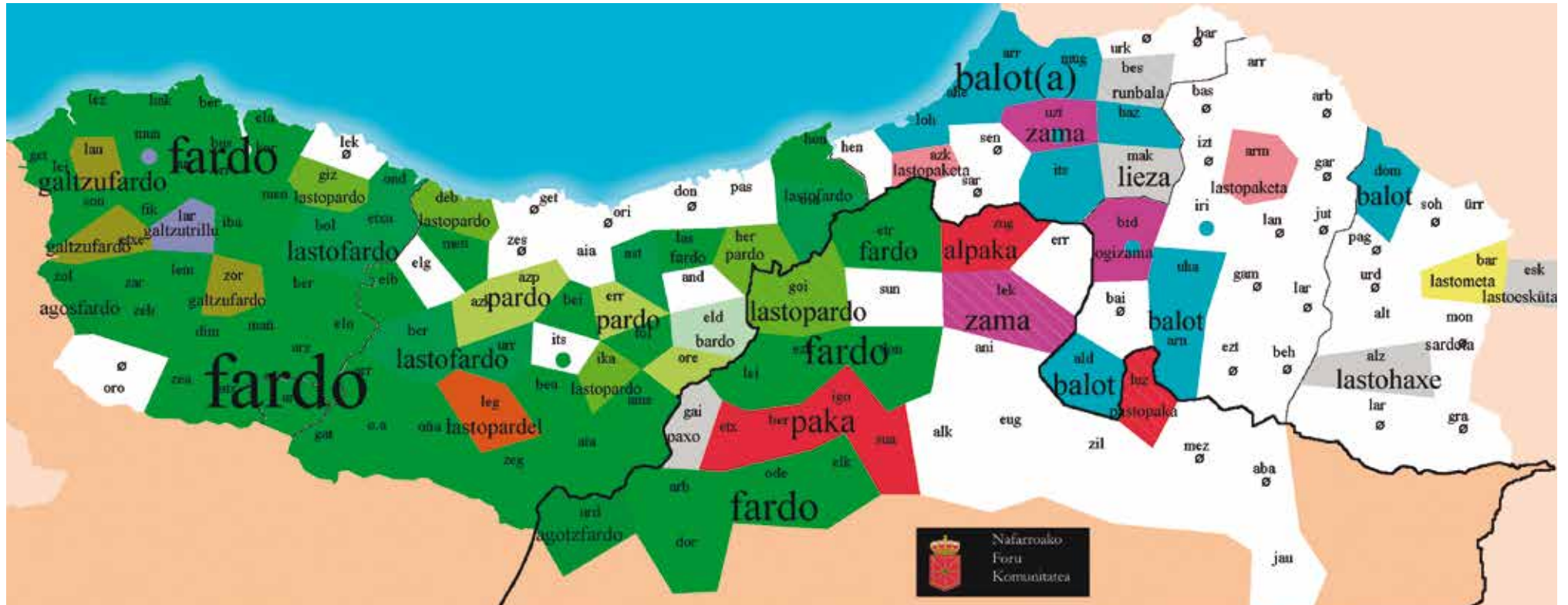
Altzai: lařtoháře
Altzürükü:
Barkoxe: lářtométa
Domintxaine: balót
Eskiula: lářtoeřkytá
Larraine: [ez da galdetu]
Montori: [ez da galdetu]
Pagola: [ez da galdetu]
Santa Grazi: [ez da galdetu]
Sohüta: [ez da galdetu]
Urdiñarbe: [ez da galdetu]
Ürrüstoi:

Mapan sartzen ez diren erantzunak:

Goizueta (N): aósfářđó

1872. Mapa: fardo / botte de paille (2) / bale

GALDERA: 45031



	bardo
	pardo
	(lasto)pardo
	fardo
	lastofardo
	agozfardo
	galtzufardo
	lastopardel
	(lasto)balot
	(lasto)paketa
	(lasto)paka
	(ogi)zama
	(galtzu)trillu
	lastometa
	bestelakoak

- Makinaz egindako lasto-multzoaren izena bildu da.
- Hainbat herritan jaso da ez zela fardorik egiten. Deban, esaterako: *Ordúan étzan ítxen fárdorikán. Amen ésta sekúlan íñ. Báskáu, baño Napárotik ekártzen deu.*
- Zenbait herritan, eskuz zein makinaz egin, izen bera erabiltzen da. 45030 'carga de paja / bote de paille' galderan bildu diren erantzun batzuk jaso dira galdera honetan ere. Lekarozen, adibidez, "záma" bildu da bietan.
- Beskoitzen "rúnbala" eta "balóta" bildu dira. Lehenengoa biribila eta handia da; bigarrena, karratua.
- **Bestelakoak:** fal (Lekaroz), lastoesküta (Eskiula), lastohaxe (Altzai), lieza (Makea), paxo (Gaintza), runbala (Beskoitze), sardeta (Montori).

- Getxo:** *Baya fardok eiteko trillau in bear da.*
- Mendaro:** *Lastúa sapáixan gordétze san negúan ganáuai emátekó... Améngiak etzében éitxen fardóik... mákinakíñ éitxen dítxue, mákina aundíxák.*
- Zegama:** *Arábaldeko makínakíñ éiten tzuén lekún. Baño gúk eskúz jórtzen gendun lekún, azáoá... Arábaldeñ fárdok etórtzen die dának.*
- Asteasu:** *Oain bai, belarra re fardotze due.*
- Orexa:** *Lastoa txikitu ta geo pardotan sartze ue saltzeko.*
- Hernani:** *"Pardua" Naparrutik ekartze an sorta oidi, alanbriakin lotuta... majinak itte ittu oik.*
- Gaintza:** *Lastóa txikittú ta óso-ósóan batzuk; eta béstea ízaten dá aótzá, txikíttutako... árri esáte iú "páxoák", "lastó-paxoák", pakéte arri... Emen ézta éitten olákóik, éztaó oláko má-kindák... ói Erríberán da... óik ekárrí.*
- Berute:** *Oáñ eóziñék éitten dé fárdoák. Enpáketadorák báde oáñ da... Fárdoá báño géigó "pákák" [esaten da], éuskeraz esatekó "pákák".*
- Uztaritze:** *Frantseséz da, bainan "balotak" ere erraiten zen.*